



FORMATION DES CONDUCTEURS

CARGOS 8000 / 9000





CODE QR SUR CHAQUE VÉHICULE

Cours de conduite CARGOS
à tout moment
en ligne.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Ce document de formation des conducteurs ne remplace pas les instructions d'utilisation.

Les informations sur les risques d'accident doivent être tirées du manuel d'utilisation avant la mise en service de la machine.

Au début de la formation du conducteur, les participants sont informés de la position et de la signification des symboles d'avertissement et de la zone de danger associée.

La formation des conducteurs et le présent document ne sont pas liés à la remise du produit. La déclaration de remise doit être correctement remplie par le partenaire commercial et signée par le client lors de la remise du produit.

Le document de formation est uniquement destiné à l'utilisation correcte et économique de la machine.

Pour obtenir des informations détaillées sur la machine, veuillez consulter le mode d'emploi joint à chaque machine.

L'utilisation optimale de ce document n'est possible qu'en liaison avec la formation du conducteur.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

CONTENU

Notes	5
Fonctionnement DUCIS	7

Affichage de l'écran

Chargement	8
Transport	11
Déchargement	12
Réglages Boutons de commande	14
Compteur d'entretien	15
Gestion des commandes	18

Première utilisation

Raccordements hydrauliques	19
Pied de support / opération externe	20
Réglage du timon articulé	21
Direction forcée (option)	23
Réglage hydr. Châssis (opt.)	24

Chargement

Réglages du pick-up	25
Position de l'auge de coupe	26
Chargement automatique	27
Déchaumage	28
Alimentation en additif d'ensilage	29
TIM Vitesse	30

Châssis/conduite

Autoguidage	31
Direction hydraulique électrique	32
Programmes de direction	34
Affichage du poids de la charge	35

Déchargement

Basculement automatique	
Plancher racleur	36

Réglage

Réglages de base	37
Changement de lame	38
Précontrainte de la lame	41
Fond de raclage	42
Bac de coupe	43
Bac de raclage	44
Démontage de l'unité de chargement	45
Installation du couvercle du canal	46
Démontage des rouleaux doseurs	47
Opération d'urgence	48
Affectation des boutons ISOBUS	49

AVERTISSEMENTS



Ne pas se tenir dans la zone de tronçonnage pendant le fonctionnement.



Ne jamais mettre la main dans la zone de risque d'écrasement si des pièces peuvent s'y déplacer.



Ne marchez jamais sur le plateau de chargement lorsque l'entraînement et le moteur sont enclenchés.

AVERTISSEMENTS



Les accumulateurs sont pressurisés avec du gaz et de l'huile. Ne les démontez et ne les réparez qu'en suivant les instructions du manuel technique.



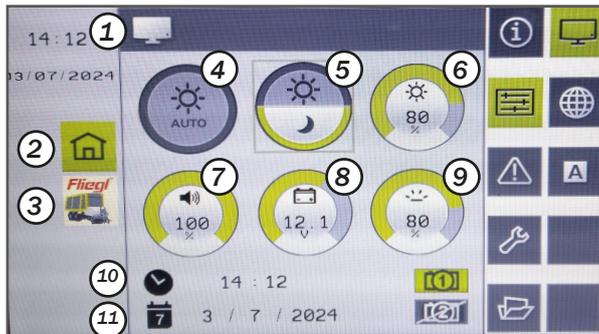
Si la zone arrière de l'unité de coupe est accessible lorsque le fond mouvant est pivoté, par exemple pour changer les lames ou pour des travaux d'entretien,

l'actionnement hydraulique du fond mouvant doit être bloqué ! (vanne 1)

Il en va de même pour les travaux effectués dans la zone du hayon, par exemple pour retirer les rouleaux doseurs ! (vanne 2)

OPÉRATION DUCIS

1. Marche/Arrêt
2. Menu de service
3. Menu des réglages
4. ESC = Escape (retour / annulation)
5. Roulette rotative / de poussée
6. Boutons de fonction
7. Haut-parleur M 12
8. Prise pour deux entrées de caméra



1. Barre d'état
2. Passage au menu du terminal
3. Passage au menu d'exploitation de l'appareil de travail
4. Luminosité automatique
5. Mode jour/nuit
6. Luminosité
7. Volume
8. Alimentation
9. Sensibilité
10. Heure
11. Date

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Loading - Manual mode



1. Lever le pick-up
2. Abaisser le pick-up (position flottante)
3. Activer / désactiver l'entraînement du pick-up
4. Activer brièvement le fond mouvant
5. Changer de menu vers la gauche
6. Lever le chariot avant
7. Abaisser le chariot avant
8. Ouvrir le menu "Direction manuelle" (direction électro-hydraulique) ou verrouiller/u verrouiller l'essieu directeur (essieu autoguidé)
9. Démarrer le chargement automatique
10. Changer de menu vers la droite
11. Chargement
12. Transport
13. Déchargement
14. Réglages
15. Gestion des commandes

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Chargement - Mode automatique - Contrôles



1. Relever le pick-up
2. Abaisser le pick-up (position flottante)
3. Inverser le fond mouvant
4. Mettre brièvement en marche le fond mouvant
5. Faire pivoter la lame vers l'extérieur - vers l'intérieur, appuyer sur le bouton pendant 5 secondes pour faire pivoter la lame vers l'extérieur en permanence
6. Relever le chariot avant
7. Abaisser le chariot avant
8. Ouvrir le menu « Direction manuelle » (direction électro-hydraulique) ou verrouiller/déverrouiller l'essieu directeur (essieu autoguidé)
9. Se mettre en position de bout de champ / position de travail
10. Quitter le mode de chargement et se mettre en position de transport

Remarque !

La façon la plus pratique de conduire sur le terrain est d'utiliser la commande automatique. Lors de la première activation, le pick-up et le timon articulé se mettent en position de travail. Lorsqu'on les actionne à nouveau, le pick-up et le timon articulé reviennent en position de bout de champ.

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Chargement - Mode automatique



1. TIM Valeur de réglage du contrôle de la vitesse
2. Affichage du couple
3. Signalisation 100% chariot plein, auparavant à 95% le fond de raclage peut encore être déplacé un peu
4. Poids total de la machine
5. Charge utile de la machine
6. Indicateur de niveau de remplissage
7. Vitesse du fond de raclage
8. Pression de la plaque de toit

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Transport - Boutons de commande



1. Ouvrir le panneau de toit
2. Fermer le panneau de toit
3. Phares allumés / éteints
4. Démarre la fonction de chargement automatique (appuyer pendant 2 secondes)
5. Commute un menu vers la gauche
6. Relever l'extrémité avant
7. Abaisser l'extrémité avant
8. Véhicule TRIDEM : relever/abaisser l'essieu de levage ou verrouiller/déverrouiller l'essieu directeur suiveur
9. Démarre le système de déchargement automatique (appuyer pendant 2 secondes)
10. Commute un menu vers la droite
11. Intervalle de maintenance atteint
12. Mode route de la direction électro-hydraulique activé
13. Phares de la paroi avant allumés / éteints
14. Phares de la machine arrière allumés / éteints
15. Nombre de chargements de wagons

Remarque !

Lors du travail dans le transport de fourrage, il est plus pratique de conduire dans le menu de transport, car toutes les fonctions importantes telles que la plaque de toit, le timon articulé et l'essieu directeur ou l'essieu de levage peuvent être contrôlées.

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Déchargement - Mode manuel



1. Ouvrir le hayon
2. Fermer le hayon
3. Inverser le fond mouvant (max. 3 sec.)
4. Mettre en marche le fond mouvant brièvement ou en permanence (appuyer pendant 2 sec.)
5. Déplacer un menu vers la gauche
6. Lever le chariot avant
7. Abaisser le chariot avant
8. Ouvrir le menu « Direction manuelle » (direction électro-hydraulique) ou Verrouiller l'essieu directeur - déverrouiller (essieu autoguidé)
9. Démarrer le déchargement automatique
10. Déplacer un menu vers la droite

AFICHAGE DE L'ÉCRAN

Déchargement - mode automatique



1. Allumer / éteindre les phares
2. Relever brièvement le fond mouvant ou le placer en permanence en position haute (appuyer pendant 5 secondes, confirmé par un signal sonore)
3. Inverser le fond mouvant (3 secondes max.) Augmenter la vitesse du fond mouvant (si actionné pendant > 2 secondes, la vitesse rapide est enclenchée) 3 sec)
4. Augmenter la vitesse du fond mouvant (si actionné pendant > 2 sec, la vitesse rapide est enclenchée)
5. Réduire la vitesse du fond mouvant (si actionné pendant > 2 sec, le fond mouvant est arrêté)
6. Relever le chariot avant
7. Abaisser le chariot avant
8. Ouvrir le menu « Direction manuelle » (direction électro-hydraulique) ou verrouiller l'essieu directeur - déverrouiller (essieu autodirecteur)
9. Terminer le mode de déchargement et passer en position de transport
10. Vitesse actuelle du fond mouvant
11. Indique que l'arbre de prise de force doit être enclenché

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Réglages - Boutons de commande



1. Ouvrir les paramètres du châssis
2. Ouvrir les paramètres du timon articulé
3. Basculer le menu vers la gauche
4. Ouvrir les paramètres des capteurs
5. Initialiser les capteurs
6. Ouvrir les paramètres de maintenance
7. Basculer le menu vers la droite

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN



1. Valeur seuil pour le chargement contrôlé par le couple
2. Vitesse du fond mouvant pour le chargement
3. Pression de la plaque de toit pour le chargement
4. Activation/désactivation de l'alimentation en additif d'ensilage
5. Activation/désactivation de l'enlèvement automatique de l'autoprotection
6. Activation/désactivation de la mesure automatique du poids à vide de :
 - Bouton non sélectionné : Mesure du poids à vide après la fermeture du hayon lorsque le véhicule est à l'arrêt
 - Bouton marqué : Mesure du poids à vide après la fermeture du hayon lorsque le véhicule est en mouvement
7. Activation/désactivation du déchargement contrôlé par le couple
8. Vitesse du fond mouvant pour le déchargement
9. Angle d'ouverture du hayon
10. Activation/désactivation du pivotement automatique du fond mouvant

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

Paramètres - Compteur de maintenance

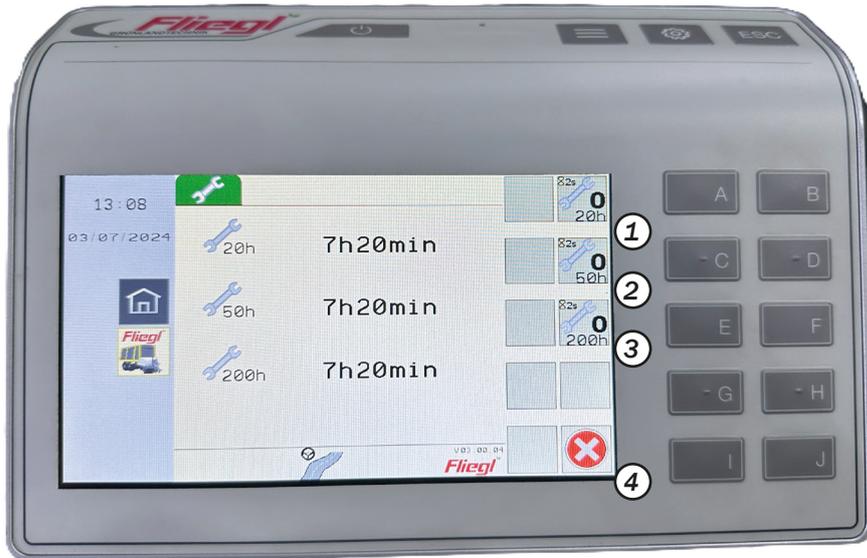


1. Apprendre les butées de la barre d'attelage articulée
2. Apprendre les butées du panneau de toit
3. Apprendre les butées du hayon
4. Apprendre les butées contrôlées par le couple Déchargement
5. Réinitialiser les paramètres aux paramètres d'usine ; télécharger les graphiques de l'ordinateur de travail si le bouton est pressé pendant > 2 secondes
6. Apprendre la position zéro du capteur d'angle de la barre d'attelage ; si le bouton est pressé pendant > 2 secondes Apprendre les butées Direction forcée
7. Apprendre les butées de ramassage
8. Apprendre les butées de l'auge de coupe
9. Apprendre les butées du fond de la raclette pivotante
10. Quitter le menu et revenir aux paramètres
11. Barre de progression de l'initialisation

Attention !

- Nettoyez toujours les composants avant l'initialisation
- Attelez la machine au tracteur
- Garez le tracteur avec la machine attelée sur une surface plane
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour de la machine

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN



1. Remise à zéro du compteur d'entretien 20 heures de fonctionnement
2. Remise à zéro du compteur d'entretien 50 heures de fonctionnement
3. Remise à zéro du compteur d'entretien 200 heures de fonctionnement
4. Fermer le menu d'entretien

AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

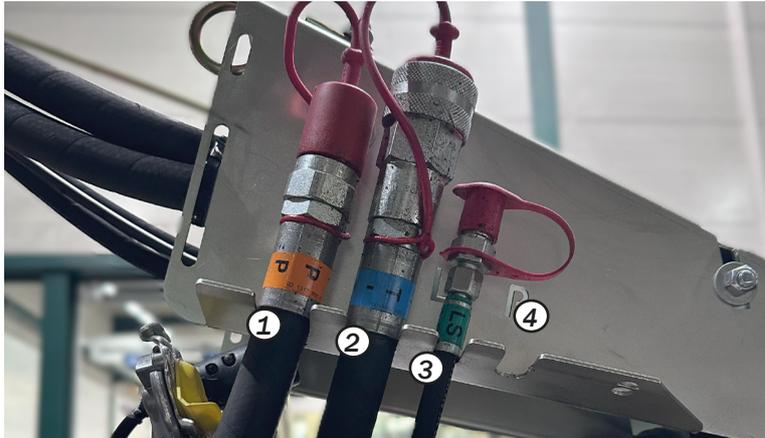
Gestion des commandes



1. Activation/désactivation de l'acquisition de données
2. Bascule d'un menu vers la gauche
3. Remise à zéro de tous les compteurs de la commande sélectionnée
4. Affichage de la commande suivante
5. Affichage de la commande précédente
6. Bascule d'un menu vers la droite
7. Numéro de commande avec nom de la commande
8. Chargement des chariots de la commande
9. Poids total de la commande
10. Total des wagons chargés
11. Heures de fonctionnement de la commande
12. Heures de fonctionnement du chargement de la commande
13. Heures de fonctionnement du déchargement de la commande
14. Total des heures de fonctionnement

PIÈCE JOINTE

Raccordements hydrauliques



1. Raccord de pression (P)
2. Réservoir / retour sans pression (T)
3. Ligne de contrôle de détection de charge (LS)
4. Raccord hydraulique supplémentaire pour les unités d'essieu à suspension hydraulique (P1)

- **Système hydraulique ouvert (système standard)**

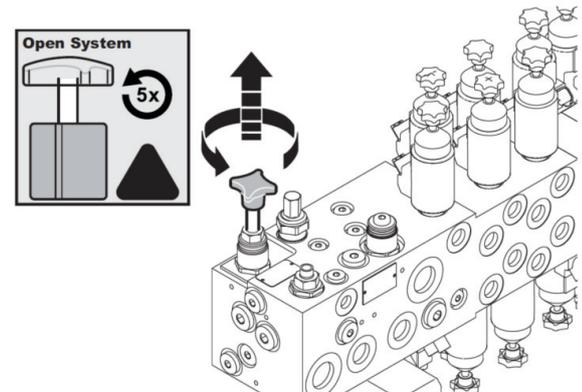
Tracteur avec pompe à débit constant ou pompe à détection de charge sans conduite de commande :

- Tourner le volant à fond vers l'extérieur

- **Système hydraulique fermé (pression constante ou load sensing)**

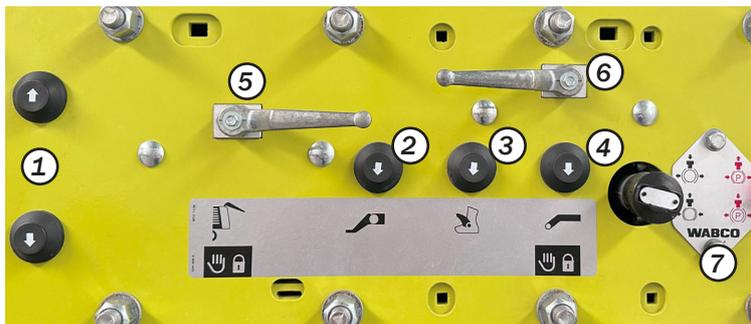
Tracteur avec pompe à débit constant ou pompe load sensing avec conduite de commande :

- Tourner le volant à fond



PIÈCE JOINTE

Jambe d'appui / Opération extérieure



Le panneau de commande externe de la machine pour les travaux d'entretien ou l'attelage de la machine est situé sur le côté gauche de la machine.

1. Bouton de levage / descente
2. Bouton du timon articulé
3. Bouton de l'auge de coupe
4. Bouton du fond mouvant
5. Robinet à bille de la porte arrière
6. Robinet à bille du fond mouvant
7. Bouton du frein de service (noir) / Frein de stationnement (rouge)



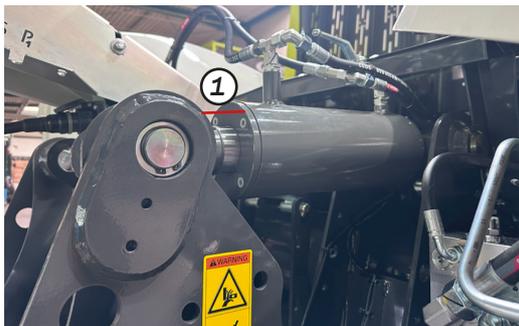
La jambe de support (8) doit être fixée à l'aide de boulons (10) et de goupilles (9) lors du montage et du démontage de la machine

Remarque !

Lors du démontage de la machine, faites attention à l'emplacement de la goupille sur le pied de support et utilisez-la.

ATTELAGE

Réglage du timon articulé



Le timon articulé hydraulique de tous les modèles CARGOS est équipé de série d'un amortissement par bulles d'azote.

Pour assurer un fonctionnement optimal, les vérins du timon articulé doivent être sortis d'au moins **la dimension X = 20 mm** en position de transport (avant de la machine 30 mm plus bas que l'arrière, hauteur totale < 4 m) (1) Si cette dimension ne peut être respectée en raison de la hauteur d'attelage du tracteur, le timon doit être ajusté mécaniquement au tracteur (pour les instructions, voir le mode d'emploi).



Remarque !

Après chaque réglage mécanique du vérin de timon articulé, les butées des capteurs doivent être réappries. (Menu Réglages, INIT) et lors d'un changement de tracteur, tenez compte de la hauteur différente de la boule du timon (K80) !

PIÈCE JOINTE

Réglage du timon articulé



Trois positions prédéfinies du timon articulé peuvent être sauvegardées électroniquement dans le menu Réglages - Timon articulé :

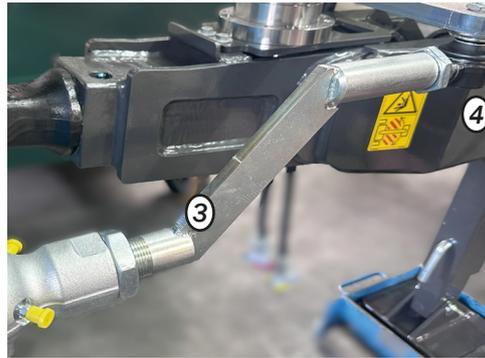
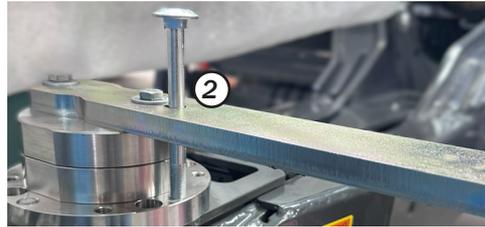
1. Déplacement sur route (machine à l'avant 30 mm plus basse qu'à l'arrière, hauteur totale <4m)
2. Position en bout de champ
3. Position de chargement (machine à l'horizontale)
4. Procédure : Approche manuelle d'une position souhaitée (4) Sauvegarde de la position souhaitée (1-3)
5. Activation / désactivation de la commande automatique du timon articulé (en option)
6. Position actuelle du timon articulé
7. Position sauvegardée du timon articulé

Remarque !

Conservez la position de la fourrière avec une hauteur suffisante pour pouvoir rouler sur de grands andains !

ATTELAGE

Barre d'attelage articulée à commande électronique-hydraulique



Sur les machines équipées d'une direction forcée électro-hydraulique, le timon de la direction doit être réglé comme suit :

1. Le timon doit former un angle de 90° par rapport au timon lorsque la combinaison est alignée en ligne droite.
2. Vérifier l'angle à l'aide d'une vis M10x90. La vis de contrôle doit être centrée dans le trou par le haut.
3. Si nécessaire, ajuster le timon à l'aide des tiges filetées fixées par des écrous. (4)

Vérifiez la stabilité directionnelle de la remorque et ajustez-la si nécessaire via le menu « INIT ».

Remarque !

Nous recommandons de monter la boule 50 / la barre d'accouplement du côté gauche (comme réglé en usine). Pour le montage sur le côté droit, voir le mode d'emploi.
Ne jamais tourner « uniquement » vers la droite !

PIÈCE JOINTE

Adaptation du châssis hydraulique



Après avoir réglé ou modifié la hauteur du châssis, mesurez toujours la hauteur totale du véhicule

au centre de l'unité d'essieu (à gauche et à droite) et vérifiez que le chariot est de niveau (inclinaison latérale).

(1) La hauteur maximale légale de 4 m ne doit pas être dépassée !

Pour les chariots équipés d'un essieu relevable, la hauteur doit être vérifiée avec l'essieu relevé (les remorques se soulèvent légèrement lorsqu'elles sont relevées).

Remarque ! Pour le réglage de la hauteur de conduite :

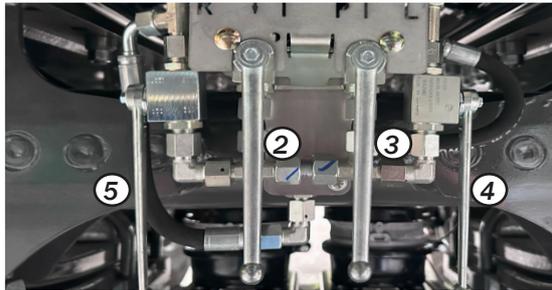
Hauteur totale / bord inférieur mesuré du profil en C

Pour des pneus de 22,5" ~ 3,65 / 1,33 m

Pour des pneus de 26,5" ~ 3,87 / 1,55 m

Pour des pneus de 30,5" ~ 3,99 / 1,67 m

Après avoir modifié la hauteur de conduite, le timon articulé doit être ajusté !



La hauteur des CARGOS à essieux hydropneumatiques se règle à l'aide de quatre robinets à bille (voir instructions d'utilisation). (voir mode d'emploi)

(2) Robinet à bille d'abaissement

(3) Robinet à bille de levage

(4) Robinet à bille sur le côté gauche du train de roulement

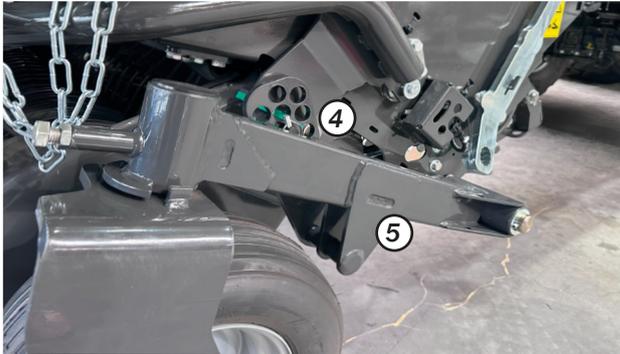
(5) Robinet à bille sur le côté droit du chariot

Remarque !

Les réglages du niveau du châssis doivent être vérifiés quotidiennement. Pour les machines équipées d'un essieu relevable, celui-ci doit être relevé lors des réglages.

CHARGEMENT

Réglages du pick-up



La profondeur de travail est réglée à l'aide des trous (4) et (5) sur les roues de jauge.

Réglage de la décharge hydraulique de l'UE (à gauche dans le profil C dans le sens de la marche) :

1. Soulever complètement le pick-up
2. Desserrer le contre-écrou (2), visser légèrement la vis de réglage (3)
3. Abaisser le pick-up (dans le terminal en mode chargement en position flottante)
4. Régler la pression de décharge (1) à l'aide du volant (3) (dévisser légèrement) jusqu'à ce que la pression de décharge souhaitée soit réglée
5. Bloquer le contre-écrou (2)

La pression de décharge recommandée est d'environ 25-30 bars !
Une pression plus élevée entraîne une décharge plus importante de la PU et vice versa.



Remarque !

En liaison avec l'option de commande automatique du timon articulé, ne réglez pas la pression de déchargement à un niveau trop élevé. Le pick-up doit atteindre la butée « automatiquement » !

CHARGEMENT

Réglage de la position du boîtier du hacheur



L'auge de coupe doit être verrouillée en position d'inviolabilité (2) pendant le chargement !

Ce n'est que de cette manière que l'auge de coupe pourra s'ouvrir de quelques centimètres en cas d'effraction et qu'il y aura suffisamment d'espace libre pour les objets étrangers, etc.

En même temps, on s'assure que l'auge de coupe n'est pas ouverte au-delà de ce qui peut être commandé par le terminal.

Position du boîtier du hachoir :

1. Position fixe :

L'auge de coupe est verrouillée en permanence en position supérieure (position de changement de lame).

2. Position d'inviolabilité :

L'auge de coupe peut être déployée en cas de sabotage.

3. Position d'entretien :

L'auge de coupe peut être entièrement ouverte pour l'entretien et le nettoyage.



CHARGEMENT

Chargement automatique



Le système de chargement automatique peut fonctionner avec jusqu'à deux niveaux d'extension, en fonction de l'équipement du chariot :

- (1) Chargement automatique par la trappe de remplissage (panneau de toit)
- (2) Chargement automatique par le capteur de couple

Si l'un des deux capteurs (1) ou (2) dépasse la valeur seuil fixée, le fond mouvant démarre pour une durée de deux secondes. La longueur de la distance parcourue est déterminée par la vitesse réglée du fond mouvant (3).

Valeurs de réglage de base :

- (3) Avance du fond mouvant : 3 - 6
- (4) Détection du couple : 15 - 25 %
- (5) Plaque de toit : 40 - 60 bar

Remarque !

Matière humide : couple plus faible / pression moindre, alimentation du fond mouvant plus élevée

Matière sèche : couple plus élevé / pression plus forte, alimentation du fond mouvant plus faible

La fonction de chargement automatique est désactivée lorsque l'avance du racleur est égale à « 0 ».

CHARGEMENT

Retrait d'un dispositif d'autoprotection



Retrait manuel d'un dameur :

- Arbre à cardan désactivé
- Relever légèrement le timon articulé
- Déployer le couteau ou ouvrir l'auge de coupe
- Enclencher l'arbre à cardan (le dameur passe)
- Rétracter la lame
- Redescendre le timon articulé
- Poursuivre le chargement

L'état indique l'état actuel de la machine.

L'auge de coupe est ouverte.

Remarque !

Si l'élimination automatique des blocages (1) est activée, la fonction « élimination automatique des blocages » est lancée en cas de blocage. Les fonctions hydrauliques (timon articulé, couteau, fond mouvant, ramassage) sont exécutées automatiquement ; le conducteur n'a qu'à éteindre et rallumer la prise de force.



CHARGEMENT

Activation/désactivation de l'alimentation en additif d'ensilage



L'alimentation en additifs d'ensilage comprend une ligne de commande qui permet de contrôler un système d'additifs d'ensilage pendant le chargement. Dès que l'entraînement du pick-up est en marche et que l'alimentation en additif d'ensilage (1) est activée, la broche 2 du connecteur XZ est activée.

(1) est activée, la broche 2 du connecteur XZ

(2) est alimentée.

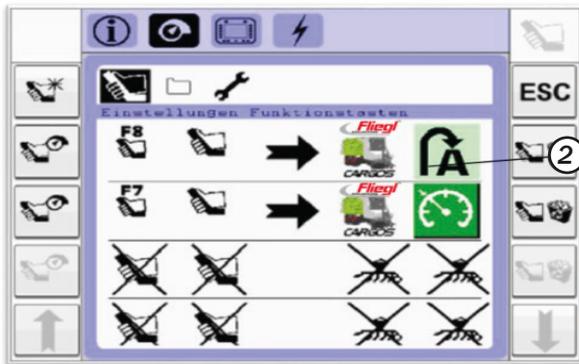
La broche 1 est reliée à la terre.

La ligne doit être chargée avec un maximum de 3A.



CHARGEMENT

TIM SPEED CONTROL



Conditions d'utilisation

- Le tracteur et le CARGOS sont équipés du TIM SPEED CONTROL et la combinaison est pilotée via ISOBUS
- La régulation de la vitesse d'avancement via le TIM SPEED CONTROL n'est possible que lorsque le système de chargement automatique est actif.

Activation

- Placez le commutateur CSM (1) du tracteur en position (B)
- Le TIM est authentifié lorsque les symboles suivants sont visibles
- Côté tracteur
- Côté wagon
- Le TIM ne peut être activé que par les boutons AUX
- Ceux-ci doivent être attribués au préalable (2).



Sortie

- via le bouton de sortie du mode de chargement
- via le bouton de fonction pour le TIM sur le levier multifonction (AUX)
- en appuyant sur la pédale de frein sur le tracteur

DIRECTION DU CHÂSSIS

Réglage des paramètres de direction de l'essieu suiveur



1. Le blocage automatique de l'essieu directeur bloque automatiquement l'essieu directeur à la vitesse réglée (par exemple : 15 km/h). La fonction est inactive à la vitesse de 0 km/h.
2. En mode silo, les essieux directeurs sont automatiquement centrés lorsque le hayon est ouvert. Cela permet à la machine de rouler en ligne droite. Lorsque le hayon est fermé, l'essieu directeur s'ouvre à nouveau.

Attention !

Exigences :

La prise ISOBUS de la machine est reliée directement à la prise ISOBUS du tracteur. Il est également possible d'utiliser le câble avec signal de vitesse, référence 1599 635 1.

DIRECTION DU CHÂSSIS

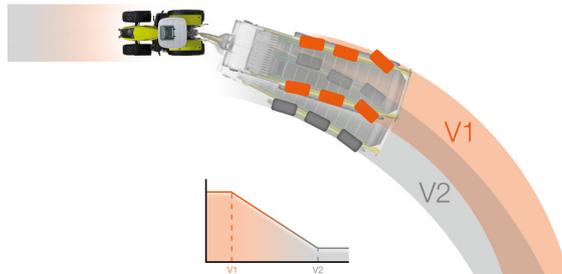
Réglage électronique-hydraulique de la direction



1. Automat. Verrouillage du ou des essieux en mode déchargement activé / désactivé
2. Avertissement d'angle d'articulation adaptatif activé / désactivé
3. Déplacement dynamique de la ligne de direction pendant le trajet sur route et pendant le déchargement
4. Déplacement dynamique de la ligne de direction pendant le chargement
5. Mode route
6. Verrouillage des essieux
7. Mode déporté
8. Mode manuel
9. Direction manuelle à gauche
10. Direction manuelle à droite
11. Apprendre les fins de course Avertissement d'angle d'articulation adaptatif (se déplacer vers les fins de course, appuyer sur le bouton pendant 2 secondes)

EXPLICATION

Direction électronique-hydraulique



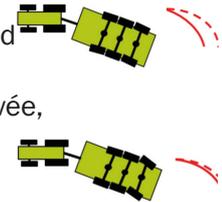
Changement dynamique de la ligne de direction
Permet d'adapter individuellement le comportement de la direction.

La règle suivante s'applique :

Si la valeur 0 (1) / (2) est réglée, le changement de ligne de direction est inactif, c'est-à-dire que la CARGOS

roule avec une protection maximale d

(V2)
Plus la valeur réglée (1) / (2) est élevée, plus la CARGOS est manœuvrable (V1).



Remarque !

Réglez une valeur > 15 km/h pour le mode de transport (3) afin que la remorque soit manœuvrable dans les allées étroites (lente) et qu'elle ménager les pneus sur la route (rapide).

Pour le mode de chargement (4), réglez une valeur < 15 km/h afin que la remorque soit manœuvrable dans les virages serrés (lente) et qu'elle ménager le gazon à la vitesse de travail normale.

DIRECTION DU CHÂSSIS

Programmes de pilotage chargement/déchargement



Menu direction décalée / marche en crabe
(uniquement pour la direction électro-hydraulique)

En mode déporté, la remorque peut être conduite en marche en crabe. Cela vous permet de réagir à certaines situations dans le champ ou sur le silo, par exemple pour réduire la dérive sur les pentes, pour augmenter la surface de retournement sur un sol humide ou pour un déchargement plus stable sur le silo.



Activez d'abord la commande manuelle à l'aide du bouton (1)

Dans le menu de chargement ou de déchargement
Appuyez sur ce bouton pour tourner l'essieu vers la droite.



Appuyez sur ce bouton pour tourner l'essieu vers la gauche.

Remarque !

La commande manuelle ne peut être sélectionnée qu'à des vitesses inférieures à 10 km/h.
Lors du demi-tour en bout de champ, le chariot peut rester en marche en crabe et ne doit pas être redressé au préalable !

DIRECTION DU CHÂSSIS

Load weight indicator



Détermination du poids / détermination du poids à vide
Il existe trois possibilités pour déterminer le poids à vide :

- 1. Détermination automatique du poids à vide lorsque le véhicule est à l'arrêt (réglage d'usine) :** La mesure du poids commence 30 secondes après la fermeture du hayon. La durée de mesure est de 90 secondes.
- 2. Détermination automatique du poids à vide lorsque la remorque est en mouvement :** La mesure du poids commence au début du trajet après la fermeture du hayon. Le temps de mesure est de 60 secondes. Conditions préalables : Signal de vitesse côté tracteur (par exemple via ISOBUS) et activation du bouton (1) dans le menu des réglages !
- 3. Détermination manuelle du poids à vide :** Appuyez sur le bouton (2) dans le menu de chargement ou de transport pendant 2 secondes. L'affichage du poids est mis à zéro (une détermination automatique précédente du poids à vide est écrasée, une détermination automatique ultérieure pour ce chargement est empêchée).

Remarque !

Affichage du poids de la charge uniquement avec l'option « châssis hydraulique »

Le timon articulé doit être calibré pour un affichage spécifique ! et

Pour une détermination du poids la plus précise possible :

la hauteur du châssis est réglée correctement.

le frein à pied et le frein de stationnement sont desserrés.

les vérins hydrauliques du timon articulé sont sortis de 15 à 20 mm.

l'essieu de levage (en option) est abaissé.

la machine est sur un sol plat et les roues ne se sont pas enfoncées.

l'accélération, le freinage et les virages ont un effet négatif sur le poids de la charge.

DÉCHARGEMENT

Plancher de raclage pivotant automatique



Vidange résiduelle - pivotement automatique du fond mouvant :

Pour faciliter le déchargement, le fond mouvant (non activé en usine lorsque le système automatique est activé) commence à se déplacer de haut en bas après que le fond mouvant a parcouru une certaine distance. L'amplitude du mouvement de haut en bas augmente avec la durée de la distance parcourue. Il est toujours possible d'actionner manuellement le fond mouvant via le terminal. Cela n'interrompt pas la fonction automatique.



Remarque !

En fonction de l'alimentation, il est recommandé de travailler en mode manuel pour une vidange rapide des résidus. La position horizontale du fond mouvant doit être approchée le plus tôt possible (appuyer pendant 5 secondes). L'étage S du fond mouvant doit alors être actionné. Appuyez sur la touche (2) pendant 5 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse et que le fond mouvant se soit mis en position horizontale. Appuyez à nouveau sur le bouton (2) avant d'annuler la fonction de déchargement automatique (3),

- Le fond mouvant passe en position basse.

PARAMÈTRES

Paramètres de base importants



Capacité de production maximale :

Chargement parallèle au sol + Pendant le chargement

+ Pendant le chargement :

- Ajustement du timon articulé (et du châssis si nécessaire) > Corps de charge horizontal

Besoin en énergie le plus faible possible :

+ Réglage automatique du chargeur :

- Réglage du couple : 15-25%*

- Plaque de toit : 40-60 bar*



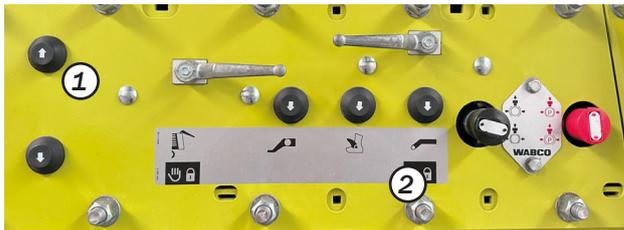
Portée idéale :

+ Réglage de l'alimentation du fond mouvant : 3 - 6*

*A partir de ces valeurs, il convient d'ajuster vers le haut ou vers le bas en fonction des conditions.

PARAMÈTRES

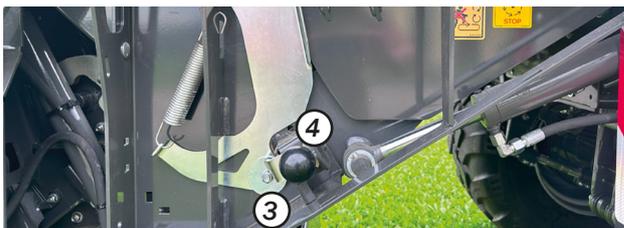
Changement de lame



- Relever le timon articulé :
Opération à deux mains (1) et (2)

Remarque !

Lors de l'utilisation du timon articulé, desserrer le frein de stationnement de la CARGOS.



- Déverrouiller le fond mouvant des deux côtés :
Tirer le bouton de verrouillage (3) des deux côtés et le tourner vers la droite en position de stationnement. Le levier (4) indique la position ouverte.
- Rabattre le fond mouvant :
Opération à deux mains (5) et (6)
Dès que le fond mouvant est complètement abaissé, tourner le robinet à boisseau sphérique (7) vers le bas.



PARAMÈTRES



- **Sortir la lame :**
Verrouiller l'auge de coupe
Commande bimanuelle (8) et (9)

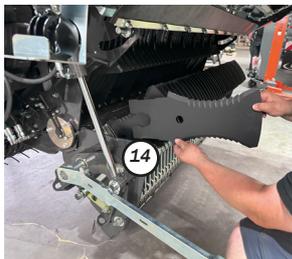
Dès que le porte-couteau (10) est complètement abaissé, arrêtez et sécurisez le tracteur et la machine.



- **Déverrouiller le couteau :**
Retirez le levier de montage (11) de sa position de stationnement et placez-le sur l'arbre (12).
Tirez le bouton de verrouillage (13) et tournez le levier de montage jusqu'à ce que l'indicateur soit en position ouverte

- **Retournement / remplacement de la lame :**
Retirer la lame (14) de son logement et la tourner ou la changer.

Les lames sont montées dans l'ordre inverse.
Respectez le verrouillage correct des lames et les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi !

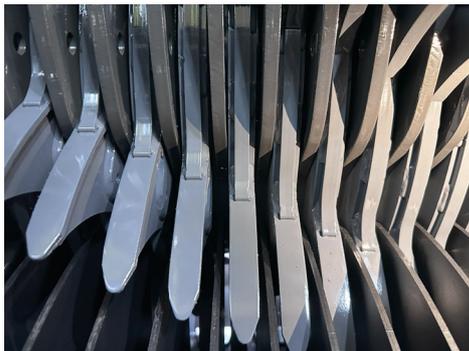


Remarque !

Si les lames ne peuvent pas être retirées, le levier de montage sert d'outil de levier.

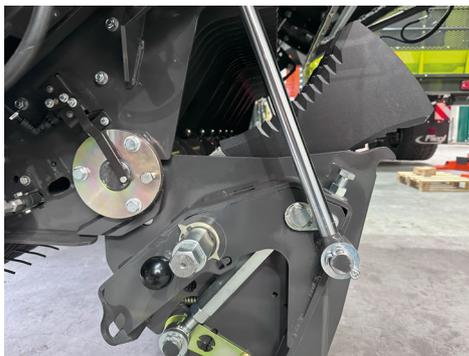
PARAMÈTRES

Distance entre les pales et le rotor



Vérifier la distance entre la pointe de la lame et la paroi du rotor

- Ouvrir le fond mouvant du racleur
- Fermer le carter du hachoir
- Vérifier la distance entre la paroi du rotor et la lame $X = 10 - 15 \text{ mm}$
- Si nécessaire, régler la distance correcte.

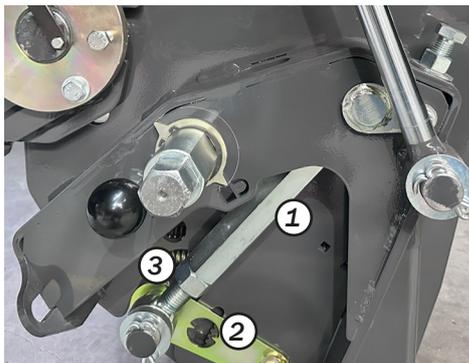


Régler la distance entre la pointe de la lame et la paroi du rotor

- Ouvrir le boîtier du hachoir
- Desserrer le contre-écrou (1) des deux côtés
- Régler la vis de butée (2) à gauche et à droite
- Fermer le cadre de coupe

PARAMÈTRES

Précharge du couteau



Précharge de la lame

La précharge de la lame peut être réglée en fonction des conditions suivantes

Niveau élevé de corps étrangers > Faible précharge de la lame

Faible contamination par des corps étrangers et débit élevé > Précontrainte élevée de la lame

La précontrainte de la lame est réglée par la broche (1) lorsque le chariot est équipé d'un réglage mécanique :

1. desserrer le contre-écrou (3)
2. dévisser la tige (1) pour une précontrainte de lame plus élevée (vers le bas sur l'échelle (2)), visser pour une précontrainte de lame plus faible (vers le haut sur l'échelle (2))
3. bloquer le contre-écrou (3)

Recommandation : centrer le réglage sur l'échelle (2)

Remarque !

Vérifier que le réglage est uniforme des deux côtés à l'aide de la balance !

PARAMÈTRES

Plancher de grattage



Attention !

Les chaînes du plancher de transport étant galvanisées, elles s'allongent considérablement au cours des premières utilisations. La tension des chaînes du fond mouvant doit donc être vérifiée quotidiennement au cours de la période initiale d'utilisation et réajustée si nécessaire !

Les chaînes de raclage sont correctement tendues lorsqu'elles peuvent être enfoncées de 20 à 30 mm au maximum dans la zone du tendeur (1) !

Si la tige filetée ne suffit plus pour la remise en tension, il faut retirer un maillon de la chaîne.

ATTENTION : Ne pas surtendre les chaînes du fond mouvant !



Le serrage de toutes les connexions boulonnées doit être vérifié après les premières heures d'utilisation, y compris les connexions boulonnées du plancher en acier et des rails du fond mouvant !

1. Dispositif de tension manuelle des chaînes du fond mouvant dans la zone avant, derrière le boîtier du hachoir

PARAMÈTRES

Plaque de transfert sur le boîtier du hachoir



Plaque de transfert sur le carter du hachoir

- La distance entre la plaque de transfert (2) et les rails du convoyeur du fond mouvant doit être de $X=20$ mm.
- La distance doit être réglée en 4 positions à l'aide des écrous (3) et (4).

Après chaque modification de la tension du fond mouvant (voir le chapitre sur l'entretien), la distance X doit être vérifiée à nouveau !

- Les instructions de réglage et de sécurité figurant dans le mode d'emploi doivent être respectées !



PARAMÈTRES

Boîte d'essuie-glace

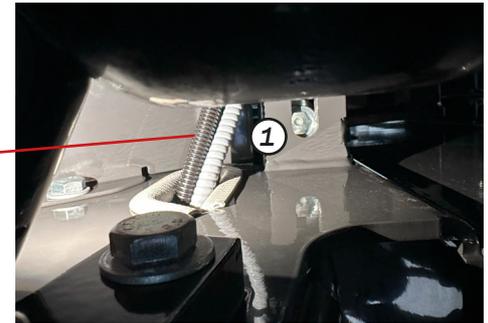


Bac à raclettes

- Les bacs à raclettes contiennent chacun quatre raclettes Hardox et peuvent être réglés séparément.
- En outre, la boîte à raclettes complète peut être réglée au moyen de vis de réglage (1) situées des deux côtés de la machine.

Remarque !

Les essuie-glaces doivent être réglés à une distance de $X = 8-10$ mm de l'enveloppe du rotor !



PARAMÈTRES

Démontage de l'unité de chargement et de coupe



Pousser le chariot de transport sous l'unité de chargement/coupe et abaisser l'unité à l'aide du timon articulé.



Démontage de l'entraînement du rotor. L'accouplement à denture courbe peut être placé sur un support prévu à cet effet.



Séparation des connexions hydrauliques gauche et droite dans le sens de la marche et de la connexion électronique par le biais d'un raccord rapide.

Soulever le timon d'attelage. L'unité peut maintenant être retirée.



Desserrer les quatre vis Couple de serrage d'environ 420 Nm lors de l'installation de l'appareil.



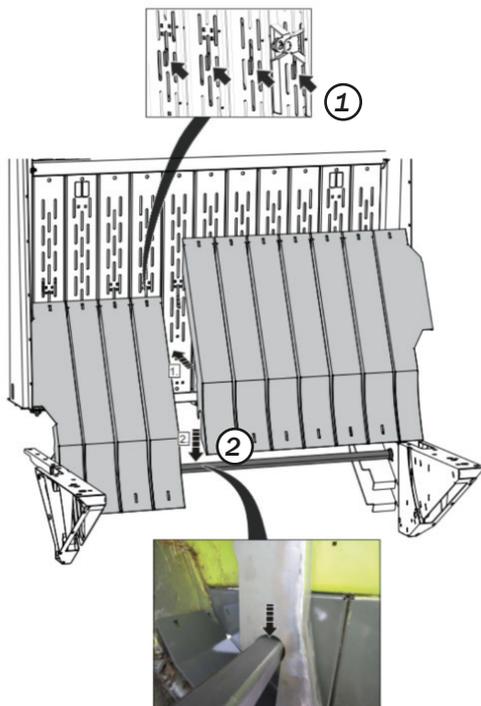
Relever la barre de traction. L'unité peut maintenant être retirée. Montez les supports et insérez les plaques de coupe (voir page 45).

Remarque !

Ne pas ouvrir la vis sans tête du côté de la boîte de vitesses rouge ! Desserrer uniquement la vis sans tête desserrer le collier du côté de la boîte de vitesses principale. Pendant l'assemblage, poussez les deux côtés de l'arbre aussi loin que possible et fixez le collier. Fixez le collier avec une « distance » de ~8 mm et mesurez la plaque de transfert (2).

PARAMÈTRES

Installation des couvercles de canaux



Si la CARGOS est utilisée uniquement pour le transport (récolte du maïs), le canal de chargement peut être recouvert, que l'unité de chargement et de coupe soit enlevée ou non !

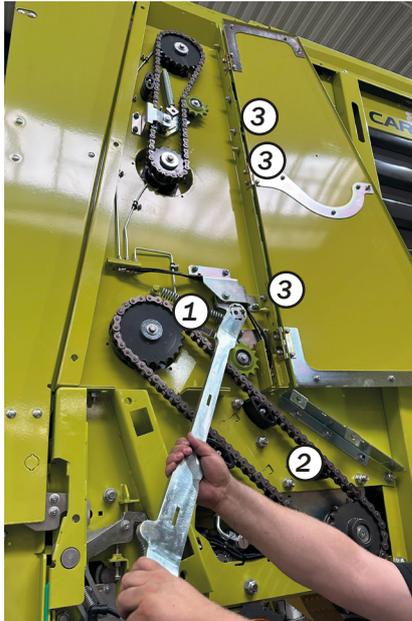
Les plateaux sont accrochés à la paroi avant (1) et fixés en bas par un arbre carré (2). fixé en bas.

- Lorsque l'unité de chargement et de coupe est enlevée, une cornière supplémentaire est fixée à l'extrémité inférieure des plaques de recouvrement, une cornière supplémentaire avec une lèvre d'étanchéité est accrochée à l'extrémité inférieure des plaques de recouvrement.
- Le levier multifonction (3) permet de verrouiller et de déverrouiller rapidement les plaques de recouvrement. Peut être rapidement verrouillé et déverrouillé.



PARAMÈTRES

Démontage de l'unité de dosage



Desserrer le tendeur de chaîne (1) et retirer la chaîne d'entraînement (2)

Dévisser les trois vis (3) des deux côtés

A gauche, débrancher également la connexion au capteur du tambour de dosage inférieur et brancher la fausse prise du côté du chariot !

Retirer l'ensemble du tambour de dosage à l'aide d'un chargeur frontal.

Monter les plaques pour fermer les espaces ainsi créés.

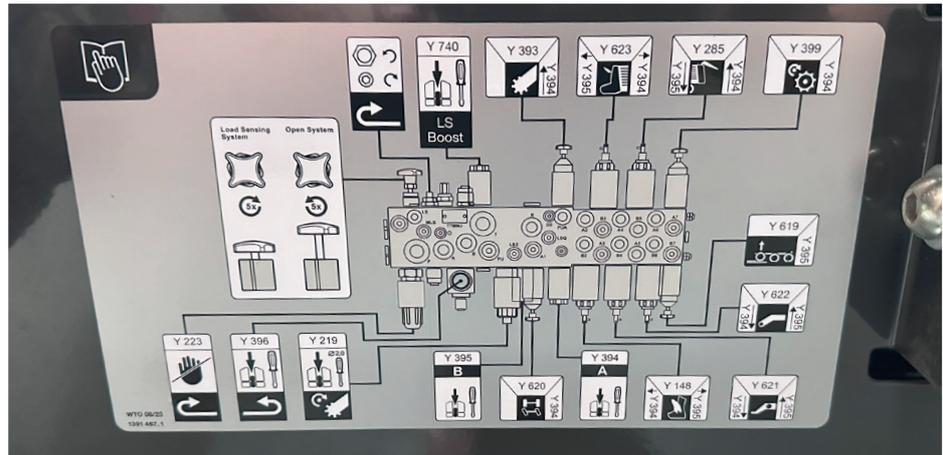
PARAMÈTRES

Fonctionnement en cas d'urgence



Bloc hydraulique

- Le bloc hydraulique est situé à gauche du timon articulé, dans le sens de la marche, avec un plan précis d'affectation des vannes
- Toutes les vannes peuvent être actionnées par une commande d'urgence en cas de besoin.
 - (1) visser (ouvrir) le distributeur correspondant à la fonction
 - (2) actionner l'électrovanne à la main



PARAMÈTRES

Affectation des boutons ISOBUS pour les poignées multifonctions des tracteurs

		Fonction
F1		Chargement - Démarrage du fonctionnement automatique
F2		Déchargement - Démarrage du fonctionnement automatique
F3		Essieu de levage Essieu de levage
F4		Ouverture du logement de la barre de coupe
F5		Fin de l'opération automatique
F6		Relever la machine en position de bout de champ Abaissér la machine en position de bout de champ
F7		Lever le timon articulé
F8		Abaissement du timon articulé
F9		L'entraînement du fond mouvant se met en marche dans le sens inverse pendant 3 secondes au maximum. 3 secondes
F10		Activation / désactivation brève du fond mouvant

NOTES

Grünlandtechnik GmbH travaille constamment à l'amélioration de ses produits dans le cadre du développement technique. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier les illustrations et les descriptions contenues dans cette documentation sans que cela puisse donner lieu à une réclamation pour des modifications apportées à des machines déjà livrées.

Les spécifications techniques, les dimensions et les poids ne sont pas contraignants.

Sous réserve d'erreurs.

Réimpression ou traduction, même sous forme d'extraits, uniquement avec l'autorisation écrite de Fliegl Grünlandtechnik GmbH.

Tous les droits sont réservés en vertu de la loi sur les droits d'auteur.

Fliegl Grünlandtechnik GmbH
Alustr. 1
83527 Kirchdorf
Allemagne



Fliegl Grünlandtechnik GmbH
Alustr. 1
83527 Kirchdorf
Allemagne

www.fliegl-gruenlandtechnik.com